



LEGENDA - LEGEND

- FORNITI OPZIONALMENTE-OPTIONAL SUPPLIED
FOURNI FACULTATIVEMENT - LIEFERN FAKULTATIV
- CABLAGGIO DEL COSTRUTTORE-FACTORY WIRING
CABLAGE DU CONSTRUCTEUR-KABELVERBINDUNG DURCH DEN HERSTELLEN
- CABLAGGIO DELL'INSTALLATORE -FIELD WIRING
CABLAGE PAR L'INSTALLATEUR - BAUSEITIGE VERDRÄHTUNG
- CONNESSIONE A FASTON - FASTON CONNECTION
JONCTION FASTON - FASTON BEZIEHUNG
- IFM** MOTORE VENTILATORE-INDOOR FAN MOTOR
MOTEUR VENTILATEUR-INNENVENTILATOR
- FC** CONDENSATORE MOTORE VENTIL.-FAN CAPACITOR
CONDENSATEUR MOTEUR VENTIL.-KONDENSATOR VENTILATOR
- TB** MORSETTIERA COLLEGAMENTI ELETTRICI -ELECTRICAL CONNECTIONS TERMINAL BLOCK
BORNIER RACCORDEMENTS ELECTRIQUES-KLEMMLEISTE ELEKTROANSCHLUSSE
- TBR** MORSETTIERA RISCALDATORI ELETTRICI -ELECTRICAL HEATER TERMINAL BLOCK
BORNIER CHAUFFAGE ELECTRIQUES-KLEMMLEISTE HEICUNGSWIDERSTAN
- CV** ELETTROVALVOLA FREDDO - COOLING ELECTRIC VALVE
ELECTROVANNE FROID - ELEKTROVENTIL KÜHLUNG
- HV** ELETTROVALVOLA CALDO - HEATING ELECTRIC VALVE
ELECTROVANNE CHAUD - ELEKTROVENTIL HEIZUNG
- EC** CONTATTO ESTERNO - EXTERNAL CONTACT
CONTACT EXTERNE - EXTERNER KONTAKT
- CF/CM** CONNETTORI -CONNECTORS
CONNECTEURS - ANSCHLUSS
- HTR** RISCALDATORE ELETTRICO -ELECTRIC HEATER
RESISTANCE DE CHAUFFAGE - HEICUNGSWIDERSTAND
- ST** TERMOSTATO DI SICUREZZA RISCALDATORE-SAFETY THERMOSTAT ELECTRIC HEATER
THERMOSTAT DE SICURITE' CHAUFFAGE -ELEKTROHEIZUNGS SICHERHEITSTHERMOSTAT
- SA** SENSORE ARIA -AIR SENSOR
SONDE AMBIANTE-LUFTSENSOR
- RR** RELE RISCALDATORE - ELECTRIC HEATER RELAY
RELAIS RESISTANCE ELECTRIQUE - ELEKTROHEIZUNG/RELAS
- CR** CONTATTO RELE RISCALDATORE - ELECTRIC HEATER CONTACT RELAY
CONTACT RELAIS RESISTANCE ELECTRIQUE - ELEKTROHEIZUNG/RELAIS KONTAKT
- JP** PONTICELLO - JUMPER
JUMPER - JUMPER
- *** OPZIONALE - OPTIONAL

COLORE CAVI - WIRE COLOURS
COLOURS DES FILES - VERDRÄHTUNGSFARBEN

A MARRONE-BROWN BRUN-BRAUN	B BLU-BLUE BLU-BLAU	C NERO-BLACK NOIR-SCHWARZ
R ROSSO-RED ROUGE-ROT	W BIANCO-WHITE BLANC-WEISS	Y GIALLO-YELLOW JAUNE-GELB
O ARANCIO-ORANGE ORANGE-ORANGE	V VIOLA-VIOLET VIOLET-LILA	G GRIGIO-GRAY GRIS - GRAU
D AZZURRO-LIGHT BLUE BLEU CLAIR-HELLBLAU	Y/G GIALLO/VERDE-YELLOW/GREEN JAUNE/VERT-GELB/GRUN	

UNITA' - UNIT
UNITE' - GERAT

NOTE 2

NOTE

NOTE 2

NOTE
SULLE UNITA' PROVISTE DI RISCALDATORE TAGLIARE ED ISOLARE IL CAVO ROSSO PROVENIENTE DAL MOTORE VENTILATORE ESEGUIRE POI UN CAVALLOTTO(JP) TRA I MORSETTI 2 E 3 DELLA MORSETTIERA TB
ON UNITS WITH ELECTRIC HEATER ,CUT AND ELECTRICALY INSULATE THE RED CABLE FROM THE FAN MOTOR THEN JUMPER (JP) THE TERMINAL 2 AND 3 OF TERMINAL BLOCK TB
SUR LES UNITES AVEC RESISTANCE ELECTRIQUE COUPER ET ISOLER ELECTRIQUEMENT LE CABLE ROUGE DU MOTEUR PUIS EFFECTUER LE PONT(JP) ENTRE LA BORNE 2 ET 3 DE LA PLAQUE A BORNES TB
BEI GERATEN MIT ELEKTROHEIZUNG DAS ROTE KABEL VOM VENTILATORMOTOR ABTRENNEN UND ELEKTRISH ISOLIEREN. DANN KLEMME(JP) 2 UND 3 VON KLEMMBLOCK TB ÜBERBRUCHEN

NOTE 2
INTERRUTTORE BIPOLARE (VEDERE MANUALE INSTALLAZIONE) -BIPOLAR SWITCH(SEE INSTALLATION MANUAL)
SECTIONNEUR BIPOLAIRE (REGARDER MANUEL D'INSTALLATION) - BIPOLSCHALTERMITEINEM(SEHEN INSTALLATION HANDBUCH)

NOTE1

**E' ASSOLUTAMENTE VIETATO L'USO CONTEMPORANEO DI ACQUA CALDA E RISCALDATORI
NEVER USE HOT WATER AND ELECTRIC HEATER SIMULTANEOUSLY
NE JAMAIS UTILISER DE L' EAU CHAUDE ET LA RESISTANCE ELECTRIQUE SIMULTANEMENT
NIE GLEICHZEITIG WARMWASSER UND ELEKTROHEIZUNG BENUTZEN**

NOTE:
1- MATERIALE POLIETILENE SP.0,12 SERIE POLIFLEX TIPO RI-830 DELLA DITTA RITRAMA (O SIMILARE) CON ADESIVO TIPO AP FONDO COLORE GIALLO
2- DITTORE COLORE NERO
3- LE DITTORE DEVONO ESSERE DURATURE IN CONFORMITA' A QUANTO PRESCRITTO DALLE NORME EN60 335-2-40

B034467H01-01

210

MEZZO TAGLIO

Questo disegno è di proprietà della Carrier S.p.A. Tutti gli usi sono proibiti, tranne se su suo consenso scritto.

DATA	03/30/04
DIS	Ammendola
CONTR.	B.F. [Signature]
N° PCA	1861



Carrier S.p.A.
Via R. Sanzio, 9
20058 Villasanta (MI) - Italy

TITOLO
SCHEMA ELETTRICO
42N FAN COIL COMANDO B

CODICE
B034467H01
STATO
RILASCIATO

REV.
01
PAG.1
5 PG

PCA	DESCRIZIONE MODIFICA	DATA	DIS	CON	SUB